

JAARVERSLAG

ZENDING OVER GRENZEN

2006



INHOUD

Bestuursverslag 2006

Financieel verslag 2006

	4
ZENDING OVER GRENZEN	5
• Wie is Zending over Grenzen?	5
• Waar werkt Zending over Grenzen?	5
• Wat doet Zending over Grenzen?	5
• Waarom doen we dit werk?	6
• Hoe doen we dat?	6
DE AFDELINGEN VAN ZENDING OVER GRENZEN	7
• Afdeling Hulpgoederen	7
• Afdeling Fondsenwerving	7
• Afdeling Communicatie	8
• Afdeling Sponsorprogramma's	8
DANK U WEL	9
Goodwill	9
Vrijwilligers	9
DE HULPPROGRAMMA'S	10
• Hulp aan gezinnen	10
• Hulp aan kinderen	10
- Vakopleidingen	10
- Zomerkampen	11
- Bijbelcorrespondentiecursus	11
- Moeder/babyzorg	12
• Hulp aan kinderen in tehuizen	12
• Geloofs- en gemeenteopbouw	13
- Gaarkeukens	14
• Overig	14
- Waar meest nodig	14
- Speciale Projecten	14
- Voedselpakkettenactie	14
- Operation Winter Rescue	14
DE TOEKOMST	15
• Zending over Grenzen/MWBI	15
• Vrij besteedbaar vermogen	16
• Bestemmingsfonds	16
• Fonds activa bedrijfsvoering	16
• Diensten verleend door MWBI	16
BEGROTING 2007 VAN ZENDING OVER GRENZEN	17

VOORWOORD

Met dankbaarheid presenteren we u het jaarverslag 2006: opnieuw hebben we mogen vaststellen dat de Here ons rijk gezegend heeft. Het was een jaar met veel verschillende hoogtepunten waarover u meer leest in dit jaarverslag. Het was ook het jaar waarin het bestuur de belangrijke beslissing heeft genomen om niet langer het CBF keurmerk te voeren. Eind 2006 hebben we u daarover via Fronttaal en onze website geïnformeerd.

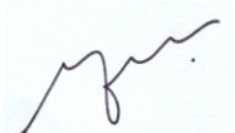
Het was een ingrijpende maar zorgvuldig afgewogen beslissing, gebaseerd op de conclusie dat de financiële middelen en arbeidskracht die gepaard gaan met het voeren van dit keurmerk, beter ingezet kunnen worden ten behoeve van onze doelstelling. Zowel bij sponsors en donateurs als in de charitatieve wereld vonden wij begrip, steun en bijval voor ons besluit. Onze doelstelling is om via onze projecten materiële, emotionele en geestelijke hulp te verlenen aan mensen in nood in Oost-Europa en hiervoor draagvlak te creëren bij het Nederlandse publiek. In informatieverstrekking en terugkoppeling streven wij naar optimale transparantie. Een overzichtelijk jaarverslag met belichting van projecten en de voortgang daarvan (in woord, beeld en cijfermateriaal) is daarvoor noodzakelijk. Wij vertrouwen erop daarin geslaagd te zijn.

In financieel opzicht is 2006 een goed jaar geweest. Hoewel de respons op 'gewone' advertenties wat achterbleef, was de jaarlijkse kerstactie (met inserts – aparte bijlage in kranten en bladen) een groot succes. Voor het eerst zijn we in de Kampioen verschenen: het blad van de ANWB met een oplage van ruim 4,6 miljoen. Daarmee zijn we in circa ¾ van alle Nederlandse huishoudens zichtbaar geworden. Dankzij het resultaat van deze actie hebben we ons plan voor 2006 ruimschoots kunnen verwezenlijken en daarnaast zijn we heel blij met de nieuw aangemelde donateurs. De kosten van eigen fondsenwerving bleven met een percentage van 16% ruim binnen de algemeen aanvaarde norm (van 25%). Mede hierdoor hebben we onze projecten kunnen continueren en in een aantal gevallen zelfs uit kunnen breiden.

Niet in de laatste plaats is het publieke thema 'maatschappelijk verantwoord ondernemen' het vermelden waard aangezien dit ook binnen onze contacten met het bedrijfsleven merkbaar is geworden. Verschillende grote én kleinere bedrijven hebben in het afgelopen boekjaar ons werk (met soms grote hoeveelheden) goederen ondersteund. Een zeer verheugende ontwikkeling.

We zijn blij dat u oog heeft gehouden voor de permanente nood in Oost-Europa, omdat het onze taak is hier hulp te bieden. Dit doen wij als organisatie zo goed mogelijk en dat is in 2006 dankzij uw steun gelukt. Door alle verschillende activiteiten konden veel mensen geholpen worden. We zijn God dankbaar voor Zijn zegen op ons werk, welke mede tot uitdrukking komt in zeer toegewijde en gemotiveerde medewerkers en vrijwilligers. In dit jaarverslag zien we wat u als individu en wij als organisatie hebben kunnen doen aan de nood in Oost-Europa. Omdat elk mens telt! Ook in het komende jaar willen we hieraan met Gods hulp en uw steun blijven werken. Voor al die mensen die op ons rekenen!

Namens het bestuur,
Henk Koppelaar
Directeur
ZENDING OVER GRENZEN



'Een nieuwe ster !'

In mei 2006 werd onze sponsorafdeling benaderd door de coördinator van MWBI Albanië. Eén van de moeders uit het familiesponsorprogramma was in verwachting van haar derde kindje. Ze wilde heel graag dat haar sponsors een naam zouden bedenken voor haar kindje. Blij verrast hebben de vier Nederlandse sponsors die het gezin ondersteunen een aantal namen voorgesteld. Toen de kleine op 14 augustus geboren werd, kreeg ze de naam Esther. De sponsors hadden met deze naam de hoop uitgesproken, dat de kleine meid als een ster (Perzische betekenis van de naam Esther) haar licht zou mogen verspreiden in het gezinnetje van moeder Vathe Idrizi.



De wederzijdse betrokkenheid heeft ons diep geroerd. Het sponsoren van een familie of een kind scheidt daadwerkelijk een band !

ZENDING OVER GRENZEN

Wie is Zending over Grenzen?

Zending over Grenzen, maakt onderdeel uit van de internationale organisatie Mission Without Borders International (MWBI) en is een internationale en interkerkelijke stichting die ernaar streeft de levensomstandigheden van mensen in Oost-Europa te verbeteren, ongeacht geloofsrichting of politieke overtuiging en hun op weg te helpen naar zelfstandigheid. Daarnaast geven we kerken in Oost-Europa middelen om hun diaconale taak uit te voeren.

Waar werkt Zending over Grenzen?

Zending over Grenzen / MWBI verleent hulp in de volgende projectlanden: Albanië, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Moldavië, Oekraïne, Roemenië en China. Voor het bieden van deze hulp worden fondsen en goederen geworven door 11 internationale kantoren die allemaal onderdeel uitmaken van Mission without Borders International. Deze kantoren zijn gevestigd in Australië, België, Canada, Duitsland, Engeland, Nederland, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, de Verenigde Staten, Zuid-Afrika en Zwitserland. Periodiek worden de geworven fondsen overgemaakt naar MWBI die voor de uitvoering van de programma's in de Oost-Europese landen en China verantwoordelijk is.

Wat doet Zending over Grenzen?

Zending over Grenzen / MWBI speelt in op de noden in de genoemde landen. Zo komen vanuit de projectlanden regelmatig specifieke vragen om goederen en ondersteuning. De gevraagde artikelen worden vervolgens in de wervende landen ingezameld of gekocht van de geworven fondsen. Meestal gaat het om kleding, voedsel, medicijnen en hygiëartikelen, maar ook aan tal van andere artikelen zoals meubels, bedden, rolstoelen, speelgoed en dekens is veel behoefte. Naast deze materiële hulp is geestelijke ondersteuning van groot belang. Het verspreiden van christelijke lectuur via de lokale kerken is hier een praktisch voorbeeld van. Door onze medewerkers wordt ook veelvuldig emotionele ondersteuning gegeven aan de mensen die deelnemen aan onze hulpprogramma's. Persoonlijk begeleiding is een belangrijk onderdeel van het werk. Al onze programma's zijn erop gericht mensen op weg te helpen naar zelfstandigheid en een betere toekomst.

Albanië

Albanië heeft een werkloosheidspercentage van 55%. Het percentage analfabetisme is hoger dan in de rest van Europa.

Belangrijkste projecten:

Geloofs- en gemeenteopbouw, vakopleidingen, moeder-babyproject, hulp aan kinderen en hulp aan gezinnen.



Schoolspullen voor Albanië

In Albanië worden kinderen door de overheid niet of nauwelijks gestimuleerd om naar school te gaan. Zending over Grenzen verspreidt schoolspullen onder kinderen uit het familiesponsorprogramma.

Dat motiveert de kinderen om naar school te gaan, om zo in ieder geval de acht verplichte basisjaren onderwijs te volgen.



Enthousiast aan de slag met nieuwe schoolspullen.

Voor Linda Furgali en vele andere gezinnen opent materiële hulp nieuwe perspectieven. “Kinderen naar school sturen kost veel geld. We kunnen het ons niet veroorloven, vanwege onze slechte financiële situatie”, vertelt moeder Linda Furgali. Ze heeft vier schoolgaande kinderen. “Ik ben bereid om mijn leven voor de kinderen op te offeren, want ik wil dat mijn kinderen een betere toekomst hebben”, zo vervolgt Linda, “Mijn kinderen zijn het waard, want ze zijn slim en behalen goede resultaten op school”.

Waarom doen we dit werk?

Er is in Oost-Europa sprake van grote armoede en veel mensen hebben geen zicht op een beter bestaan. Zending over Grenzen / MWBI richt zich op groepen die het meest te lijden hebben onder deze situatie zoals kinderen, ouderen, gehandicapten en arme gezinnen. Door hun zwakke positie in de samenleving kennen deze groepen de grootste nood. Onze hulp was in de loop van 2006 opnieuw opgedeeld in verschillende programma's:

- **Hulp aan kinderen** – waaronder de organisatie van zomerkampen, verzorging van (praktijk) opleidingen, het moeder/baby programma en emotionele ondersteuning
- **Hulp aan gezinnen** – zoals directe hulp aan gezinnen in crisis-situaties, de voedselpakkettenactie rond Kerst en Nieuwjaar, kleding en medicijnen en ook hier waar nodig/gewenst emotionele en geestelijke ondersteuning.
- **Sponsorprogramma's** –
 - Kindsponsoring / Hulp aan kinderen in tehuizen
 - Familiesponsoring / Hulp aan gezinnen
 - Community Centres / Geloofs- en gemeenteopbouw – waaronder ook de gaarkeukenprojecten in verschillende landen.

En verder natuurlijk ook de concrete hulp die valt onder de noemer 'Overig' in alle mogelijke vormen en door middel van Speciale Projecten.

De accenten van de programma's en projecten liggen in elk land anders. Dit heeft te maken met de uiteenlopende omstandigheden in de verschillende landen.

Hoe doen we dat?

Zending over Grenzen / MWBI heeft in de projectlanden eigen centra van waaruit onze hulp gecoördineerd wordt. Onze medewerkers ter plaatse zijn mensen uit het betreffende land die de taal spreken en de cultuur kennen. Zij kennen de situatie van het land, weten waar behoefte aan is en komen gemakkelijk in contact met mensen die hulp nodig hebben. Vanuit onze Oost-Europese kantoren werken we samen met plaatselijke kerken, overheden en de lokale kinderbescherming.

Koeien voor Bosnië

Hulp aan gezinnen bestaat niet alleen uit het verschaffen van voedsel, kleding en andere hulpgoederen. Het principe van het familieprogramma is dat een gezin na maximaal vier jaar ondersteuning op eigen kracht verder moet kunnen. In Bosnië wordt daarvoor gebruik gemaakt van het koeienproject. Een gezin krijgt dankzij dit project een koe die voor veel meer melk zorgt dan het gezin nodig heeft. Daarmee worden andere noodlijdende gezinnen in de omgeving geholpen. Dan nóg is er voldoende melk voor het maken van kaas en boter. De 'overtollige' melk kan worden verkocht, wat extra inkomsten voor het gezin genereert. Zending over Grenzen zorgt dat er gefokt kan worden en het eerste vrouwelijke kalfje wordt afgestaan aan een ander gezin. Een prachtig voorbeeld van niet alleen hulp ontvangen, maar ook géven en daarnaast zo efficiënt mogelijk bezig zijn.



DE AFDELINGEN VAN ZENDING OVER GRENZEN

Het kantoor van Stichting Zending over Grenzen is gevestigd in Almere. Vanuit dit actiecentrum willen wij de aandacht van het Nederlandse publiek vestigen op de economische en sociale situatie in Oost-Europa en haar actief betrekken bij het zendings- en hulpverleningswerk in die landen. De doelstellingen van Zending over Grenzen zijn:

- Het verlenen van materiële, emotionele en geestelijke hulp aan mensen in met name Oost-Europa die lijden onder de gevolgen van armoede.
- Het Nederlandse publiek bewust maken van de situatie waarin mensen in Oost-Europa leven en betrokkenheid creëren.

De afdelingen Hulpgoederen, Fondsenwerving, Communicatie en Sponsorprogramma's werken samen met de ondersteunende afdelingen om deze doelstellingen te realiseren.

Afdeling hulpgoederen

De afdeling hulpgoederen houdt zich bezig met het verzamelen van kleding, voedsel, medicijnen, schoolspullen en andere artikelen waar in Oost-Europa vraag naar is. De goederen worden verzameld in ons magazijn en door een groot team vrijwilligers gesorteerd, waarna de artikelen op transport kunnen. In 2006 zijn er vanuit ons actiecentrum in Almere 36 transporten vertrokken naar het centrale magazijn (2005: 31 transporten). Hier worden de goederen opgeslagen en verdeeld over transporten die naar de zes landen gaan waar wij werkzaam zijn. Ook het onderhouden van contacten met winkelketens, groothandels en bedrijven is erg belangrijk, omdat bedrijven vaak een grote bereidwilligheid hebben om onze projecten te ondersteunen.

Afdeling fondsenwerving

Het werven van fondsen voor het uitvoeren van projecten in Oost-Europa gebeurt op de afdeling fondsenwerving. Bij het benaderen van donateurs wordt rekening gehouden met het geefgedrag en persoonlijke voorkeuren, dit om de efficiëntie te vergroten. Binnen onze database zijn daarom verschillende donateurgroepen onderscheiden. Deze donateurgroepen ontvangen geregeld fondsenwervende post, variërend van één tot twaalf keer per jaar. *) In 2006 zijn er in totaal ongeveer 668.095 fondsenwervende brieven verstuurd waarvan de voedselpakkettenactie met een oplage van circa 112.215 de grootste was. Daarnaast verzorgt de afdeling het werven van nieuwe donateurs door middel van advertenties (waaronder zogenaamde bijsluiters) en radio- en televisiespotjes. De afdeling Fondsenwerving is ook verantwoordelijk voor de afhandeling van erfstellingen en legaten. In 2006 kregen wij 6 nieuwe erfstellingen en 14 legaten toegewezen met een totale waarde van circa €251.251,=

*) Iedereen die van ons post ontvangt, kan aangeven hoe vaak hij of zij een mailing wenst te krijgen.

Meer hulptransporten dan ooit.

We kijken in dankbaarheid terug op 2006, want in het afgelopen jaar zijn er meer hulpgoederen naar Oost-Europa vervoerd dan de voorgaande jaren! Vanuit het centrale magazijn in Zevenhuizen, waar ook de goederen vanuit andere donerende landen worden verzameld, zijn 180 transporten uitgevoerd. De dag waarop een vrachtwagen van Zending over Grenzen een dorp in bijvoorbeeld Moldavië binnenrijdt, zullen de inwoners niet snel vergeten.



Dolblij zijn ze met de goederen waarmee wij hen ondersteunen!

Inzamelen voor het Goede Doel

Elk jaar in mei wordt de PLMA beurs, een grote detaillistenbeurs in de RAI in Amsterdam gehouden. Ook dit jaar was Zending over Grenzen door vele standhouders gemachtigd om na afloop van de beurs de resterende producten mee te nemen. Zo kon er een grote voorraad goederen, zoals bijvoorbeeld blikgroenten, pasta's, olijfolie, koek, wc papier, luiers en waspoeder naar Almere worden gebracht.

Afdeling communicatie

Het coördineren van de in- en externe communicatie staat op de afdeling communicatie centraal. Intern is het van belang dat de medewerkers op hetzelfde doel gericht blijven. Door middel van externe communicatie willen we onze donateurs op de hoogte stellen van het werk van Zending over Grenzen en de Nederlandse bevolking informeren over de noodzaak van hulpverlening in Oost-Europa. Dit doen we door te adverteren in geselecteerde media en contacten te onderhouden met de regionale en landelijke pers. Daarnaast geven wij regelmatig presentaties in ons actiecentrum of in kerken en bij verenigingen door heel Nederland. In 2006 zijn er 26 presentaties gegeven (2005: 13 presentaties). Ook was Zending over Grenzen in 2006 aanwezig op de VrouwZijn dagen in Groningen en Rotterdam en op de Pinksterconferentie van Opwekking. Verder is er een interview gegeven voor Family 7 televisie. Op een tweetal Ontmoetingsdagen werd ons centrum in Almere bezocht door geïnteresseerden en/of verenigingen.

Afdeling sponsorprogramma's

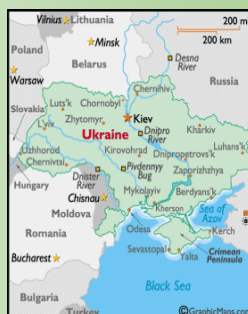
Voor €20 per maand kan een familie of een kind uit een arm gezin of een kindertehuis ondersteund worden. In 2006 werden vanuit Nederland 2253 kinderen gesponsord tegenover 2360 in 2005. In 2006 is het aantal vanuit Nederland gesponsorde families met 5 toegenomen, en komt het aantal families uit op 220. De werving van nieuwe sponsors heeft in 2006 132 kindspponsors, 86 familiesponsors en daarnaast 15 donateurs voor beide sponsorprogramma's opgeleverd. In het afgelopen jaar hebben 298 sponsors hun sponsoring beëindigd. Redenen zijn onder andere: een kind of een gezin dat uit het sponsorprogramma is gegaan, overlijden van de sponsor, financiële moeilijkheden van de sponsor of de sponsor koos voor ondersteuning van een ander project. Een sponsor ontvangt via Zending over Grenzen jaarlijks informatie over het kind of gezin in de vorm van persoonlijke gegevens, foto's en brieven. Ook kan de sponsor zelf cadeautjes of brieven sturen. Daarnaast is het mogelijk een bezoek te brengen aan het kind of gezin. In 2006 zijn twee sponsorreizen georganiseerd, naar Moldavië en Roemenië, waaraan in totaal 31 sponsors deelnamen. Naast de sponsorreizen worden jaarlijks sponsordagen georganiseerd. Tijdens deze dagen, die ook bedoeld zijn voor geïnteresseerden, wordt informatie gegeven, kan men vragen stellen en wordt een film over het werk van Zending over Grenzen vertoond. In 2006 zijn vier sponsordagen georganiseerd met in totaal 98 bezoekers.

Oekraïne

De kwaliteit van de gezondheidszorg laat te wensen over door verlies aan staatsinkomen. De snel om zich heen grijpende verspreiding van aids is zorgwekkend.

Belangrijkste projecten:

Hulp aan kinderen in tehuizen, hulp aan gezinnen, moeder-babyproject en vakopleidingen.



Het laatste nieuws ...

Tijdens één van de sponsorreizen naar Oekraïne werden twee sponsors geraakt door een opmerking van de coördinator: “Er is een groot tekort aan ruimte voor vakopleidingen, en dat terwijl hiernaast twee onbenutte loodsen te koop staan”.

Terug in Nederland hebben de sponsors een actie opgezet en van het bijeengebrachte geld is één van de loodsen gekocht. Na lange onderhandelingen kon men eindelijk met de verbouwing beginnen. Op de compleet nieuwe bovenverdieping zijn drie grote lokalen ingericht voor de naaiopleiding, voor de computer-training en voor bijbelstudies. Op de begane grond bevindt zich onder andere het magazijn en een ruimte voor de nieuwe kookcursus. De maaltijden die door de studenten worden bereid komen ten goede van straatkinderen en ouderen.



Tevreden over het resultaat !

Inmiddels heeft de eerste lichte studenten (17 in totaal) de cursus met succes afgerond. Voor het nieuwe seizoen hebben zich reeds 20 nieuwe studenten aangemeld.

DANK U WEL

Goodwill

Om hulp te bieden aan mensen in Oost-Europa en onze doelstellingen te kunnen verwezenlijken, zijn wij afhankelijk van anderen. Dankzij giften van particulieren, kerken, bedrijven, scholen en stichtingen wordt het werk van Zending over Grenzen mogelijk gemaakt. Daarnaast ervaren wij veel goodwill bij bedrijven van wie wij kosteloos of tegen een kleine vergoeding artikelen ontvangen waar in Oost-Europa veel behoefte aan is.

Vrijwilligers

Het werk van Zending over Grenzen zou onmogelijk zijn zonder de inzet van onze 403 vrijwilligers. In 2006 is er in totaal 666.907 kg kleding ingezameld door 361 vrijwilligers uit het hele land (2005: 571.293 kg). Daarnaast is er 27.956 kg verzameld in de container bij ons actiecentrum in Almere (2005: 21.803 kg). Het magazijn waar de goederen worden uitgezocht, draait bijna volledig op de inzet van vrijwilligers. Zij sorteren de vele goederen die binnenkomen, waarna de goederen op transport kunnen. Daarnaast zijn er door heel Nederland breiclubjes die sokken, truien en dekens breien voor Oost-Europa. Om onze vrijwilligers te bedanken voor het inzamelen van kleding of hulp in het magazijn of op kantoor, organiseren wij jaarlijks een vrijwilligersdag. Op deze manier laten wij onze waardering blijken voor hun enorme inzet. Door omstandigheden heeft de vrijwilligersdag, welke gepland stond voor najaar 2006, niet kunnen plaatsvinden. Deze dag is uitgesteld naar voorjaar 2007.

Bosnië-Herzegovina

Tijdens de oorlog hebben vluchtelingenstromen hun sporen nagelaten. Nog steeds leeft een deel van de ontheemden in huizen die niet hun wettig eigendom zijn. Het risico bestaat dat men uiteindelijk op straat komt te staan.

Belangrijkste projecten:

Hulp aan gezinnen, vakopleidingen en het gaarkeukenproject.



Wanhopige roep om hulp

Het leven in Glamoc (Bosnië-Herzegovina) is voor de ca. 4000 inwoners bijna uitzichtloos. Slechts een klein deel van de inwoners heeft een baan, veelal als bediende in een bar of café of als verkoper in een winkel. Bijna iedere dag raakt er weer een inwoner werkloos, en daarmee groeit het aantal mensen dat afhankelijk is van materiële en sociale hulp. Hulp die door Zending over Grenzen wordt geboden. De gaarkeuken van Glamoc is inmiddels zes jaar het toevluchtsoord voor veel inwoners. Per dag kunnen er 80 mensen terecht voor een warme maaltijd.

In 2006 hebben ook de inwoners van Glamoc, net als vele andere mensen uit de zes landen die door ons worden ondersteund, een voedselpakket van Operation Christmas Love mogen ontvangen met daarin onder andere: meel, suiker, pasta, rijst en olie.



Dit soort pakketten brengen een sprankje hoop in het leven van de mensen uit Glamoc. Het is voor hen niet alleen materiële hulp, maar ook 'een hart onder de riem'. Een stukje liefde en medeleven!

DE HULPPROGRAMMA'S

Hulp aan gezinnen

Het gezin wordt vaak de hoeksteen van de samenleving genoemd, maar voor veel families in Oost-Europa gaat dit niet op. Zij hebben de grootst mogelijke moeite het hoofd boven water te houden. MWBI geeft deze gezinnen materiële, emotionele en geestelijke ondersteuning. De materiële ondersteuning bestaat uit kleding, schoenen, voedsel- en hygiënepakketten. Emotionele en geestelijke ondersteuning wordt gegeven door onze lokale medewerkers die geregeld een persoonlijk bezoek brengen aan de gezinnen. In Albanië nemen 211 gezinnen deel aan dit hulpprogramma, in Bosnië 90, in Moldavië 150, in Roemenië 150 en in Oekraïne 400 gezinnen.

Hulp aan kinderen

In landen waar sprake is van grote armoede, zijn kinderen veelal het eerst het slachtoffer van de slechte omstandigheden. Zij komen vaak uit ontwrichte gezinnen waar zij al vroeg geconfronteerd worden met problemen als armoede, alcoholmisbruik of mishandeling. Speciale aandacht voor deze kinderen is daarom erg belangrijk en MWBI streeft ernaar te werken aan een goede toekomst voor deze nieuwe generatie. Dit doen wij door middel van verschillende projecten zoals zomerkampen en vakopleidingen die erop gericht zijn de kinderen te begeleiden naar een zelfstandig bestaan.

- **Vakopleidingen**

Zodra kinderen uit een kindertehuis 18 jaar worden, moeten zij voor zichzelf zorgen. Geen gemakkelijke opgave omdat zij vaak geen opleiding, geld of sociaal vangnet hebben. Bovendien worden deze kinderen achtervolgd door het feit dat zij uit een kindertehuis komen, wat afdoet aan hun maatschappelijke status. MWBI heeft voor deze jongeren vakopleidingen ontwikkeld die hen in staat stelt een vak te leren. Tijdens de vakopleidingen wordt er ook aandacht besteed aan zaken zoals sociale vaardigheden, leren koken, het doen van de was en het bijhouden van de eigen administratie. Al deze vaardigheden zijn belangrijk om de zelfredzaamheid van deze jongeren te vergroten. In 2006 werden de volgende opleidingen / trainingen gegeven: opleiding tot timmerman, automonteur, coupeuse, kapper, imker of kok; opleidingen in de landbouw en veeteelt; computertraining en een cursus Engels.

Moldavië

Gemiddelde levensverwachting is 65 jaar. 29,5% van de bevolking leeft onder de armoedegrens.

Belangrijkste projecten:

Hulp aan kinderen in tehuizen en vakopleidingen.



Loopbaanbemiddeling Moldavië

Kinderen uit kindertehuizen die hun schooljaren hebben afgerond blijven vaak achter met de vraag: "Hoe nu verder?" Om er voor te zorgen dat deze kinderen niet in een vacuüm terechtkomen is MWBI Moldavië gestart met een loopbaanbemiddeling. Zij assisteren de schoolverlaters bij hun volgende stap, en geven hen hoop voor de toekomst. Er zijn afspraken gemaakt met diverse bedrijfstakken en vervolopleidingen. Zo krijgen de schoolverlaters de mogelijkheid om verder te studeren of om direct op de arbeidsmarkt aan de slag te gaan. MWBI blijft de deelnemers aan dit project ook begeleiden tijdens hun vervolgstudie en/of tijdens hun werk.



Opleiding tot timmerman

Directie van kindertehuizen, en ook leraren zijn erg enthousiast over dit project !

	A L B A N I E	B O S N I E	M O L D A V I E	R O M E N I E	O E K R A I N E	T T L	T T L
Cursus engels	40	25			60	125	79
Computerles	45	25			60	130	228
Coupeuseopleiding				34	90	124	70
Landbouw/Vee­teelt			80		60	140	75
Automonteur				30		30	17
Houtbewerking				30		30	14
Imkeropleiding			5		20	25	15
Kapper			15			15	10
Kok					60	60	0

Figuur 1: Aantal (geslaagde) studenten per land in 2006

- **Zomerkampen**

Al een paar jaar organiseert MWBI zomerkampen voor kinderen uit tehuizen of arme gezinnen. Tijdens dit kamp kunnen de kinderen weer even helemaal kind zijn. Zij krijgen gezonde maaltijden, kunnen onbezorgd spelen en zijn even weg uit hun eigen omgeving waar zij dagelijks geconfronteerd worden met grote armoede en de gevolgen daarvan. Naast kampen voor ‘gewone kinderen’ zijn er ook zomerkampen voor misbruikte kinderen of kinderen met een handicap. In 2006 gingen in totaal 3.815 kinderen op zomerkamp, in Albanië 375, in Bosnië 140, in Bulgarije 200, in Moldavië 1.500, in Oekraïne 600 en in Roemenië 1000 kinderen (2005: 3.072 kinderen op zomerkamp).

- **Bijbelcorrespondentiecursus**

Dit project is oorspronkelijk gestart voor kinderen uit tehuizen en arme gezinnen, die tijdens onze zomerkampen of zondagsschool kennis maakten met het christelijk geloof. De kinderen bleven vaak met vragen zitten en konden niet verder groeien in hun geloof. De cursus vulde dat gat: deelnemers kregen opdrachten toegestuurd waar zij in hun eigen tempo aan konden werken en medewerkers van MWBI zorgden voor terugkoppeling, nieuwe lessen en beantwoording van persoonlijke vragen en uitingen. Want al gauw bleek dat deze doelgroep bestaat uit vaak eenzame kinderen, die de steun en raad van volwassenen missen. Dit aspect wordt net zo serieus genomen en emotionele begeleiding is geïntegreerd in dit project. Vanwege de grote belangstelling voor dit project is in 2005 besloten om het ook aan te bieden in de programma’s Gezinshulp en Tehuissponsoring en daarnaast ook volwassenen en mensen die niet in onze programma’s zitten, toe te laten. De groei is sindsdien enorm. Door mondelinge ‘reclame’ en ons eigen christelijke radioprogramma ‘Seeds of Truth’ in Oekraïne wordt de bekendheid steeds groter en willen steeds meer

Zomerkampen geven het leven kleur.

De weeskinderen uit Oost-Europa zien ieder jaar weer verwachtingsvol uit naar het zomerkamp. Samen met hun verjaardag ervaren zij het Zomerkamp als hoogtepunt, en genieten er intens van. Voor de 22-jarige Daniël Lungu uit Roemenië is dat niet anders. Volgens de Roemeense wet dient ieder kind dat de leeftijd van 18 heeft bereikt het kindertehuis te verlaten. Maar voor Daniël geldt een uitzondering. Als weeskind is hij op jonge leeftijd in het kindertehuis opgenomen. De eenzaamheid en de zorgen hebben hem niet depressief gemaakt, integendeel hij is een ‘vechter’ en gelooft dat het leven nog veel voor hem in petto heeft. Inmiddels is hij student aan de Universiteit en studeert hij Sociologie.



Ook Daniël ging in 2006 weer op Zomerkamp; niet als deelnemer

maar als vrijwilliger. De hulp en de liefde die Daniël heeft ervaren, wil hij nu zelf graag doorgeven aan de (jonge) kinderen van het tehuis. “Die hulp en liefde maken het leven de moeite waard!”, aldus Daniël.

mensen meedoen. In 2006 had de Bijbelcorrespondentie cursus in Albanië 430, in Moldavië 3.825, in Roemenië 4.558 (circa 2.500 meer dan in 2005!) en Oekraïne 3.538 (circa 3.000 meer dan in 2005!) deelnemers.

- **Moeder/baby zorg**

In tegenstelling tot Nederland is er in Oost-Europa nauwelijks tot geen aandacht voor zwangere vrouwen. Deze vrouwen worden door de medische zorg vaak aan hun lot overgelaten. Een zwangerschap kan in zo'n situatie erg zwaar zijn. Met het moeder/babyprogramma ondersteunt MWBI deze vrouwen. In 2006 liep dit project in Oekraïne en Albanië, vanaf 2007 worden ook Moldavië en Roemenië betrokken. Via dit project worden medische pakketten uitgedeeld met daarin een basisset bestaande uit medicijnen en medische artikelen die nodig zijn voor een bevalling. Daarnaast zijn er de zogenaamde moeder en baby-pakketten met daarin verzorgingsproducten voor respectievelijk moeder en baby. In Oekraïne, vanuit onze kliniek in Sarny, is een vroedvrouw in dienst van MWBI, voor intensieve begeleiding, zorg en voorlichting vóór en na de bevalling. Vier klinieken in Albanië, in Ishem, Maminas, Draç en Rubjeke worden ondersteund door MWBI. In 2006 zijn er in Oekraïne 720 pakketten uitgedeeld (2005: 690 pakketten) en 800 vrouwen zijn ondersteund door dit programma (incl. begeleiding en voorlichting). In Albanië konden 2.000 vrouwen geholpen worden, met o.a. hulpgoederen (deels gesponsorde pakketten en deels GIK, zie afdeling Hulpgoederen), begeleiding en voorlichting. Deze vrouwen zijn bevallen in een van de klinieken die ondersteund worden door MWBI.

Hulp aan kinderen in tehuizen

In Oost-Europa wonen veel kinderen in kindertehuizen. Meestal komen zij in een kindertehuis terecht omdat hun ouders zo arm zijn dat zij niet zelf voor de kinderen kunnen zorgen. De omstandigheden in de tehuizen zijn erbarmelijk. Slecht geïsoleerde gebouwen maken de zomer en de winter zeer onaangename jaargetijden voor de vaak ondervoede en ongezonde kinderen. Bovendien krijgen de kinderen onvoldoende emotionele en geestelijke begeleiding waardoor zij vereenzamen. Door deze kinderen op te nemen in het sponsorprogramma kan er voorzien worden in hun basisbehoeften zoals kleding en voedsel en emotionele en geestelijke hulp. In Moldavië worden 10.076, in Roemenië 10.500 en in Oekraïne 4000 kinderen ondersteund.

Roemenië

Het noordoosten van Roemenië is, met 24% van het gemiddelde Europese inkomen, het armste deel van de EU.

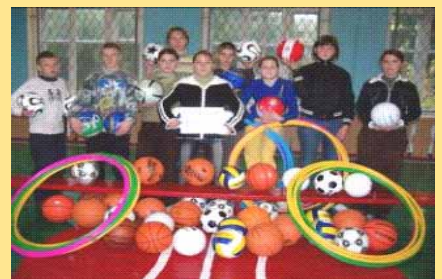
Belangrijkste projecten:

Hulp aan kinderen in tehuizen, hulp aan gezinnen, vakopleidingen en geloofs- en gemeenteopbouw.



Kinderen voor kinderen!

Basisscholen De Fontein in Capelle a/d IJssel en de Calvijnsschool in Hoogeveen hebben zich in 2006 ingezet om school- en sportmaterialen aan kindertehuizen in respectievelijk Roemenië en Oekraïne te geven. Met ludieke acties en collectes hebben de kinderen geld ingezameld en daarmee leeftijdsgenootjes die in heel andere leefomstandigheden verkeren, ontzettend blij gemaakt!



Oekraïne bedankt Hoogeveen!



Voetballen dankzij De Fontein!

Ook basisschool De Bark in Valthe droeg haar steentje bij met het sponsoren van de tienjarige Ion Munteanu uit Moldavië.

Geloofs- en gemeenteopbouw

Zending over Grenzen is opgericht ten tijde van het communisme toen christenen onderdrukt werden. Inmiddels kunnen christenen in Oost-Europa hun geloof openlijk belijden, maar er is nog steeds veel behoefte aan christelijke lectuur en ondersteuning in het kerkenwerk.

Het aantal Bijbels, kinderbijbels en christelijke lectuur dat is uitgedeeld in 2006 was 39.461 (in 2005: 43.094). De verdeling was als volgt: Albanië: 5.448, Bosnië-Herzegovina: 1.269, Moldavië: 16.648, Oekraïne: 4.560, Roemenië: 11.536.

In Bulgarije werkt MWBI samen met een aantal kerkgenootschappen. De kerken hebben in 2006 de verspreiding van Bijbels voor hun rekening genomen. Deze zijn tijdens de zomerkampen aan kinderen uitgedeeld.

In Albanië is het aantal verspreide lectuur met ca. 4000 exemplaren gestegen. De christelijke lectuur en/of Bijbels zijn met name verspreid als onderdeel van Operation Christmas Love en eveneens in de pakketten voor familiesponsoring.

In Bosnië-Herzegovina ligt de nadruk nog met name op de verspreiding van christelijke literatuur. Het afgelopen jaar zijn er voor het eerst ook enkele Bijbels uitgedeeld, ca. 20 in totaal.

In Moldavië is de verspreiding van het aantal Bijbels licht gedaald. Daarentegen is er meer christelijke lectuur uitgegeven. De Bijbels worden aan kinderen en families uit de sponsorprogramma's uitgedeeld. Het sponsorbestand wijzigt niet ieder jaar, als gevolg daarvan beschikken veel kinderen en families reeds over een Bijbel. MWB Moldavië heeft in 2006 eveneens een donatie ontvangen van 3122 christelijke boeken, 100 Bijbels en 200 kalenders, welke zijn verspreid onder families en kinderen.

In Oekraïne is de uitgave van christelijke literatuur en Bijbels gedaald. Er is aanzienlijk minder geld binnengekomen voor dit werk ten opzichte van 2005, waardoor MWB Oekraïne alleen heeft kunnen werken met de gebudgetteerde fondsen.

In Roemenië heeft de verspreiding van Bijbels en christelijke literatuur op alle fronten plaatsgevonden: bij families, kinderen, tijdens de zomerkampen, de poppenshows en de Bijbelcorrespondentiecursus.

• Gaarkeukens

De gaarkeukens van MWBI zijn vijf dagen per week geopend, men kan er terecht voor een warme maaltijd en eventueel emotionele en geestelijke zorg. Het project is in 2004 gestart en inmiddels zijn er 21 locaties: alle gaarkeukens zijn in of bij plaatselijke kerken gevestigd. In Bulgarije en Bosnië-Herzegovina worden de gaarkeukens voornamelijk bezocht door ouderen die in grote armoede leven. De acht gaarkeukens in Sofia, de hoofdstad van Bulgarije, boden vorig jaar plaats aan 290 mensen per dag. Aan het eind van 2006 zijn twee daarvan opgeheven, maar er worden vijf nieuwe opgestart in arme delen in Zuid-Bulgarije. De gaarkeukens in Moldavië werden dagelijks bezocht door circa 95 mensen, voornamelijk kinderen en een paar gezinnen. Twintig ouderen kregen elke dag een warme maaltijd thuis bezorgd. In Roemenië werden 185 mensen op deze manier ondersteund, in Albanië 40 op de 'tafeltje-dekje-manier', zoals ook 20 mensen in Bosnië hun maaltijd bezorgd kregen, bijvoorbeeld omdat

Als een warme deken!

Patchwork beddengoed voor kindertehuis in Moldavië

Het kindertehuis in Cupcui is het thuis van 73 kinderen.

De bijdrage van de staat komt neer op dagelijks € 0,82 per kind: niet eens genoeg voor voldoende voedsel.

Door slechte voeding hadden veel kinderen gezondheidsklachten en hun leefomstandigheden waren schrijnend.

Sinds het tehuis wordt ondersteund door Zending over Grenzen, is de situatie enorm verbeterd. Niet alleen goede verzorging, ook het brengen van wat vrolijkheid in het bestaan van de kinderen is een doelstelling. Vorig jaar is de 'dekontjesactie' gestart: bij allerlei gelegenheden vragen wij mensen een lapje te sjabloneren en van vele lapjes worden dekentjes genaaid voor de bedjes van de kinderen in dit tehuis. Het vrolijke resultaat tovert een lach op de gezichtjes van kinderen die zo weinig hebben om blij over te zijn...

Dank u wel!



men te slecht ter been was om naar de gaarkeuken te komen of door (oorlogs)trauma's de straat niet op durfden. Daarnaast kwamen in Bosnië dagelijks 80 mensen naar de gaarkeuken van Glamoc (één van de 'oudste' gaarkeukens van MWBI) en 30 mensen naar de nieuwe gaarkeuken in Zenica. In Oekraïne tenslotte, konden dagelijks 80 mensen terecht bij de drie gaarkeukens in respectievelijk. Zhytomyr, Sarny en Volyn.

Overig

- *Waar meest nodig*

Naast het bieden van structurele hulp kan MWBI helpen in noodsituaties zoals oorlogen of natuurrampen. Bovendien kan deze categorie worden aangesproken als er voor projecten meer geld nodig is dan verwacht.

- *Speciale projecten*

Met speciale projecten (sp's) speelt MWBI in op specifieke hulpvragen van gezinnen, kinderen of kindertehuizen. Zo kan het dak van een kindertehuis aan vervanging toe zijn, of heeft een kind studiefinanciering voor het volgen van een opleiding. In 2006 zijn 163 sp's afgerond ter waarde van €113.716,= (2005: 80 sp's ter waarde van €87.458,=). Kenmerkend voor de sp's is dat zij bijdragen aan een structurele verbetering van de situatie van een kind, gezin of tehuis.

- *Voedselpakkettenactie*

Met de jaarlijkse voedselpakkettenactie wil MWBI mensen in Oost-Europa een hart onder de riem steken. In 2006 bevatte het pakket onder andere meel, suiker, rijst, haver, spaghetti, macaroni, olie, thee, snoepjes, chocolade, zout, gist en bakpoeder. Hierbij moet opgemerkt worden dat de inhoud per land iets kan variëren. In totaal zijn er 30.000 pakketten uitgedeeld waarvan veel onder gezinnen en kindertehuizen die deelnemen aan de programma's van MWBI. Van de 30.000 pakketten zijn er 4.500 uitgedeeld in Albanië, 2.500 in Bosnië, 7.000 in Moldavië, 7.000 in Roemenië, 7.000 in Oekraïne en 2.000 in Bulgarije. Een groot aantal pakketten is gedistribueerd naar kerken en instellingen die de pakketten hebben uitgedeeld aan de allerarmsten en grote gezinnen. Wanneer mensen daar belangstelling voor hadden, ontvingen zij bij het pakket een bijbel of christelijke lectuur.

- *Operation Winter Rescue*

Oost-Europa staat bekend om haar landklimaat wat betekent dat er hete zomers en zeer strenge winters zijn. Vooral de winters zijn erg zwaar voor mensen die in armoede leven. Zij hebben vaak onvoldoende voedsel en geen warme kleren waardoor deze periode van het jaar een verschrikking voor hen is. Met Operation Winter Rescue wil MWBI deze mensen de winter doorhelpen door te voorzien in levensmiddelen en warme kleding. Hiervoor zijn in totaal 12.000 pakketten uitgedeeld.

Winter Wonderland ?

Vanwege z'n schoonheid wordt een besneeuwd landschap vaak zo genoemd. Maar in een land als Moldavië overschaduwden zorgen en problemen de schoonheid van dit soort winterland-schappen. Veel families vragen zich af hoe ze hun huizen warm kunnen houden gedurende de winter en of ze voldoende warme kleding en schoenen hebben om de kou te doorstaan.

Ook maken ze zich zorgen over hun gezondheid tijdens de barre wintermaanden. Omdat de overheid geen ondersteuning biedt, geeft 'Operation Winter Rescue' van Zending over Grenzen een sprankje hoop aan deze families.



Ze ontvangen van Zending over Grenzen een pakket met onder andere warme kleding, schoenen, dekens, brandhout en voedsel, maar ook schoolspullen en knuffels voor de kinderen.

Ze worden niet vergeten ... en daar zijn de families Zending over Grenzen erg dankbaar voor !

DE TOEKOMST

Als organisatie is het van groot belang naar de toekomst te kijken en plannen te maken om mensen in Oost-Europa steeds beter te kunnen helpen. Daarom beschrijven wij hier in het kort een aantal aspecten van de toekomst visie van Zending over Grenzen.

Zending over Grenzen/MWBI

Het doel is mensen bewust in aanraking brengen met het evangelie en hen gelijktijdig te helpen op weg naar zelfstandigheid. Dit doen we bijvoorbeeld door het ontwikkelen van vakopleidingen die we in de toekomst nog verder willen uitbreiden. Daarnaast is er het plan om mensen te helpen kleine bedrijfjes te starten. Een eenmalige investering die gedaan wordt door de organisatie, kan voor mensen in Oost-Europa het begin betekenen van een nieuwe toekomst. Ook willen we de lokale bevolking helpen zelfstandig te kunnen gaan leven en niet voortdurend afhankelijk te moeten zijn van hulp uit het buitenland.

Het komende jaar zal er veel aandacht zijn voor verdere uitbreiding van de ontmoetingscentra/gaarkeukens in de Oost Europese landen. Dit zijn plaatsen waar ouderen opgevangen worden en een maaltijd krijgen, jongeren een vak leren en gezinnen verder geholpen worden om zelfstandig een bestaan op te bouwen. Bij de hulp aan kinderen willen we zoeken naar nieuwe vormen om de kinderen kennis te laten maken met het christelijk geloof zoals bijvoorbeeld door middel van een poppenspel. Om het Evangelie van Jezus Christus te verbreiden streven we naar een groeiende samenwerking met plaatselijke kerken.

Bij alle projecten staat centraal dat we zoeken naar efficiency en effectiviteit. In de toekomst zal daarom gewerkt worden aan de uitbreiding van ontmoetingscentra waar verschillende activiteiten kunnen plaatsvinden.

Om zoveel mogelijk fondsen voor de projectlanden beschikbaar te hebben is het streven voortdurend om de kosten van fondsenwerving zo laag mogelijk te houden. We werken daarom ook met een zo klein mogelijke staf. Bovendien is besloten de administratieve processen verder te verbeteren waarbij de nadruk zal liggen op de projectlanden.

Bulgarije

De sociale voorzieningen zijn van een laag niveau. Met name de sociaal zwakkeren (zoals gepensioneerden) dreigen daarvan geheel buitengesloten te raken.

Belangrijkste projecten:

Hulp aan ouderen (bejaardentehuizen) en het gaarkeukenproject.



Een goede start !

In 2006 hebben we vanuit ons steunpunt in Sarny (Oekraïne) maandelijks 60 vrouwen kunnen ondersteunen met Moeder- en Babypakketten. Deze pakketten zijn voorzien van verzorgings-spullen voor respectievelijk moeder en kind. Ook in Albanië hebben we heel veel vrouwen kunnen helpen, zodat ze de komst van hun kindje met minder zorgen tegemoet zagen.

Onderdeel van het Moeder-Babyproject is eveneens de steun aan plaatselijke ziekenhuizen door MWBI. De ziekenhuizen ontvangen regelmatig medische artikelen en materiaal voor bevallingen. Ook worden de vrouwen aangemoedigd om tijdens hun zwangerschap regelmatig voor onderzoek te komen.



Onze steunpunten in Roemenië en Bosnië-Herzegovina hebben aangegeven dat ook in hun land de nood hoog is. In 2007 hopen wij dan ook weer vele vrouwen te kunnen ondersteunen.

Vrij besteedbaar vermogen

Per 31 december 2006 heeft Zending over Grenzen een vrij besteedbaar vermogen ten bedrage van €180.000,= Het doel van dit vrij besteedbaar vermogen is een continuïteitsreserve om bij tegenvallende inkomsten op korte termijn aan de verplichtingen te kunnen blijven voldoen.

Bestemmingsfonds

Daarnaast heeft Zending over Grenzen per 31 december 2006 een bestemmingsfonds ten bedrage van €285.304,= (2005: €245.221,=). Het bestemmingsfonds is het deel van het eigen vermogen dat een beperkte bestedingsmogelijkheid heeft. Deze beperking is door de donateurs bepaald. Het gaat hier om nog aan MWBI over te maken middelen voor hulpverlening in het kader van de doelstelling van Zending over Grenzen. De bestemmingen betreffen de hulpprogramma's en speciale projecten zoals deze eerder in dit verslag zijn besproken.

Fonds activa bedrijfsvoering

Per 31 december 2006 heeft Zending over Grenzen een fonds activa bedrijfsvoering van €193.878,= (2005: €196.323,=). Dit betreft de boekwaarde (aanschafwaarde minus afschrijvingen) van het gebouw, inventaris, computers en transportmiddelen welke nodig zijn om onze activiteiten te kunnen uitvoeren.

Diensten verleend door MWBI

Zoals eerder gemeld voert MWBI projecten uit voor Zending over Grenzen.

Van het totaal door Zending over Grenzen ingezamelde middelen ad €5.972.977 heeft Zending over Grenzen, na besteding aan projecten in Nederland en kosten van de eigen organisatie, €4.078.506 (2005: €3.800.793) overgemaakt aan MWBI. Dit bedrag bestond naast goederen uit €1.997.221 aan liquide middelen (2005: €2.506.532).

Deze waren voor de volgende bestemmingen beschikbaar:

	2006	2005
Hulp aan gezinnen	43,9%	34,9%
Hulp aan kinderen in tehuizen	18,6%	24,9%
Hulp aan kinderen	5,6%	5,8%
Geloofs- en gemeenteopbouw	1,7%	5,0%
Waar meest nodig	30,2%	29,4%
	<hr/>	<hr/>
	100,0%	100,0%

Bestuurssamenstelling december 2006

Voorzitter: Ds W.A. Temlett
Secretaris: F.M.M. Houben
Bestuurslid: H.J. Graham
Bestuurslid: A.H. Velema
Bestuurslid: W.R. Vels
Bestuurslid: T.F. Wuesthoff

Adresgegevens Zending over Grenzen

Bezoekadres:

Omroepweg 10
1324 KV ALMERE

Postadres:

Postbus 1222
1300 BE ALMERE

info@zendingovergrenzen.nl
www.zendingovergrenzen.nl

Meer informatie?

Wanneer u naar aanleiding van dit jaarverslag nog vragen heeft, dan kunt u contact opnemen met de Afdeling Communicatie, Tel: 036 536 36 15. Graag willen wij u erop wijzen dat het ook mogelijk is het jaarverslag te downloaden van onze internetsite

www.zendingovergrenzen.nl



Opvallend is de verschuiving van hulp aan kinderen in tehuizen naar hulp aan gezinnen. Eén en ander is ondermeer het gevolg van de gewijzigde situatie ten aanzien van de kindertehuizen in Roemenië.

BEGROTING 2007

FONDSSENWERVING

BATEN UIT EIGEN FONDSSENWERVING

Mailingacties	2.962.500
Donaties en adoptiegelden	617.096
Giften en schenkingen	120.000
Nalatenschappen	175.000
Overige baten	2.000.000
	<hr/>
	5.874.596

KOSTEN EIGEN FONDSSENWERVING

Directe verwervingskosten	633.816
Uitvoeringskosten	531.019
	<hr/>
	1.164.835

(In % van baten uit eigen fondsenwerving)

(19.8)

NETTO BATEN

RESULTAAT VERKOPEN

Bruto winst	170.000
Uitvoeringskosten	80.452
	<hr/>

Netto resultaat verkopen

89.548

TOTAAL EIGEN FONDSSENWERVING

4.799.309

OVERIGE BATEN EN LASTEN

7.500

TOTAAL BESCHIKBAAR VOOR DOELSTELLING

4.806.809

TE BESTEDEN AAN DOELSTELLING

VOORLICHTING

Eigen activiteiten	358.687
Uitvoeringskosten	376.363
	<hr/>
	735.050

Begroting
2007

Euro's

HULPVERLENING	
Eigen activiteiten	3.843.970
Uitvoeringskosten	227.635
	<hr/>
	4.071.605
	<hr/>
TOTAAL TE BESTEDEN AAN DOELSTELLING	4.806.655
OVERSCHOT	154
	<hr/>
	4.806.809
	<hr/>

FINANCIEEL VERSLAG

JAARREKENING	20
• Balans per 31 december 2006	20
• Staat van baten en lasten over 2006	21
• Toelichting	23
ACCOUNTANTSVERKLARING	39

ZENDING OVER GRENZEN

BALANS PER 31 DECEMBER 2006

ACTIVA		Toelichting	2006	2005
			Euro	Euro
Materiële vaste activa				
Bedrijfsmiddelen	1		363.286	389.207
Vorraden	2			
Benodigd voor de bedrijfsvoering			7.529	12.658
Direct beschikbaar voor de doelstellingen			6.944	3.391
			14.473	16.049
Vorderingen en vooruitbetaalde kosten	3		124.867	121.090
Liquide middelen	4		510.449	467.253
	Totaal		1.013.075	993.599
PASSIVA			2006	2005
			Euro	Euro
Eigen vermogen	5			
Besteedbaar vermogen				
Continuïteitsreserve			180.000	180.000
Vastgelegd vermogen				
Bestemmingsfonds			285.304	245.221
Fonds activa bedrijfsvoering			193.878	196.323
			479.182	441.544
Schulden op lange termijn				
ING Bank N.V.	6		154.569	179.300
Leningen	7		1.435	2.153
			156.004	181.453
Schulden op korte termijn				
Aflossingsverplichtingen	8		25.449	29.987
Schulden en nog te betalen kosten	9		165.496	157.224
Te verzenden hulpgoederen	2		6.944	3.391
			197.889	190.602
	Totaal		1.013.075	993.599

ZENDING OVER GRENZEN

STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2006

		Boekjaar 2 0 0 6	Begroting 2 0 0 6	Boekjaar 2 0 0 5
		EURO	EURO	EURO
FONDSENWERVING				
	Toelichting			
BATEN UIT EIGEN FONDSENWERVING	10			
Collecten		5.075	-	6.262
Mailingacties		2.716.148	2.371.996	2.460.755
Donaties en adoptiegelden		706.433	791.117	726.622
Giften en schenkingen		115.174	100.000	77.839
Nalatenschappen		163.488	350.000	721.662
Overige baten		2.081.548	1.200.000	1.294.261
		5.787.866	4.813.113	5.287.401
KOSTEN EIGEN FONDSENWERVING	12			
Directe verwervingskosten		473.948	479.575	348.410
Uitvoeringskosten		472.159	510.559	444.177
		946.107	990.134	792.587
(In % van baten uit eigen fondsenwerving)		(16,3)	(20,6)	(15,0)
NETTO BATEN		4.841.759	3.822.979	4.494.814
RESULTAAT VERKOPEN ARTIKELEN en / of GEBRUIKTE GOEDEREN				
Bruto winst	11	164.579	150.000	126.565
Uitvoeringskosten	12	76.998	79.000	69.331
Netto resultaat verkopen		87.581	71.000	57.234
TOTAAL EIGEN FONDSENWERVING		4.929.340	3.893.979	4.552.048
OVERIGE BATEN EN LASTEN		20.532	7.500	6.544
TOTAAL BESCHIKBAAR VOOR DOELSTELLING		4.949.872	3.901.479	4.558.592

ZENDING OVER GRENZEN

STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2006 (vervolg)

		Boekjaar 2 0 0 6	Begroting 2 0 0 6	Boekjaar 2 0 0 5
		<u>EURO</u>	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>
BESTEDINGEN				
	Toelichting			
BESTEED AAN DOELSTELLING				
VOORLICHTING	12			
Eigen activiteiten		271.236	378.984	240.518
Uitvoeringskosten		349.928	373.642	341.194
		<u>621.164</u>	<u>752.626</u>	<u>581.712</u>
HULPVERLENING				
Eigen activiteiten (Fondsen overgedragen aan MWBI)	13	4.078.506	2.903.970	3.800.793
Uitvoeringskosten	12	212.564	244.651	210.513
TOTAAL HULPVERLENING		<u>4.291.070</u>	<u>3.148.621</u>	<u>4.011.306</u>
TOTAAL BESTEED AAN DOELSTELLING		<u>4.912.234</u>	<u>3.901.247</u>	<u>4.593.018</u>
OVERSCHOT / (TEKORT)		37.638	232	(34.426)
		<u>4.949.872</u>	<u>3.901.479</u>	<u>4.558.592</u>
 Het OVERSCHOT / (TEKORT) is toegevoegd cq onttrokken aan:				
Besteedbaar vermogen				
Vastgelegd vermogen		37.638	232	(34.426)
TOTAAL OVERSCHOT / (TEKORT)		<u>37.638</u>	<u>232</u>	<u>(34.426)</u>

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING

Algemeen

Stichting Zending over Grenzen (ZoG) is een lidorganisatie van de internationale zendingsorganisatie Mission Without Borders International (MWBI) in Californie, USA. De door ZoG ingezamelde fondsen worden overgedragen aan MWBI die zorgdraagt voor de uitvoering van de projecten in Oost-Europa en China.

Grondslagen voor waardering en bepaling van het resultaat

Algemeen

In deze jaarrekening is richtlijn 650 "Fondsenwervende instellingen" van de Richtlijnen voor de Jaarverslaggeving gevolgd.

Vaste activa

De vaste activa, welke alle benodigd zijn voor de bedrijfsvoering worden gewaardeerd tegen verkrijgsprijs, voorzover van toepassing verminderd met een vervangingsreserve en verminderd met een lineaire jaarlijkse afschrijving berekend op basis van de economische levensduur.

Vorraden

De voorraden zijn opgenomen tegen inkooprijzen met uitzondering van de voorraden 'Direct beschikbaar voor de doelstellingen' (Hulpgoederen), welke zijn opgenomen tegen de waarde zoals deze gelden in het economische verkeer in Nederland. Deze waarden zijn beoordeeld door een onafhankelijke taxateur.

Eigen vermogen

Besteedbaar vermogen:
Het besteedbaar vermogen heeft de functie van 'buffer' voor onverwachte tegenvallers en functioneert als een continuïteitsreserve.

Bestemmingsfonds

Het bestemmingsfonds is het deel van het eigen vermogen dat een beperkte bestedingsmogelijkheid heeft. Deze beperking is door de donateurs bepaald. Het gaat hier om de nog aan Mission Without Borders International over te maken middelen voor hulpverlening in het kader van de doelstellingen van Zending over Grenzen.

Fonds activa bedrijfsvoering:

Onder de post 'Fonds activa bedrijfsvoering' is opgenomen welk deel van het eigen vermogen niet zonder meer kan worden besteed, omdat daarmee activa voor bedrijfsvoering gedeeltelijk zijn gefinancierd, zoals vaste activa en voorraden.

Overige activa en passiva

De posten uit de balans waarvan de waardering niet nader is toegelicht worden tegen nominale bedragen gewaardeerd, waar nodig onder aftrek van voorzieningen.

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING (vervolg)

Resultaatbepaling

Baten

De baten worden verantwoord in de periode waarop ze betrekking hebben. Giften voor lopende projecten worden verantwoord in de periode dat ze ontvangen zijn.

De onder overige baten opgenomen ontvangen hulpgoederen zijn verantwoord tegen de waarde in het economisch verkeer in Nederland.

Nalatenschappen worden verantwoord op het moment dat de omvang betrouwbaar is vastgesteld op grond van gegevens van derden en het recht op de nalatenschap onherroepelijk is.

Verkrijgingen belast met vruchtgebruik worden niet als baten genomen.

Lasten

De lasten worden toegerekend aan de periode waarop ze betrekking hebben respectievelijk waarin ze zijn gemaakt.

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP DE BALANS (vervolg)

<u>Materiële vaste activa</u>	Boekjaar 2 0 0 6	Boekjaar 2 0 0 5
	<u>Euro</u>	<u>Euro</u>
1 De hieronder opgenomen bedrijfsmiddelen zijn als volgt te specificeren:-		
Gebouw	331.998	365.237
Kantoorinventaris en -inrichting	23.934	18.184
Computers	7.354	5.786
Transportmiddelen	-	-
	363.286	389.207

Het verloop van deze posten is als volgt:-

	Gebouw	Kantoor- inventaris en -inrichting	Computers	Transport middelen	Totaal
	2,86-10% Euro	20% Euro	33.3% Euro	20% Euro	Euro
Balans per 1 januari 2006					
Aanschaffingswaarde	819.724	185.642	143.368	22.449	1.171.183
Cumulatieve afschrijvingen	(454.487)	(167.458)	(137.582)	(22.449)	(781.976)
Boekwaarde 1 januari	365.237	18.184	5.786	0	389.207
Mutaties in 2006					
Investerings	2.467	14.260	5.788		22.515
Desinvestering	(23.109)		(880)		(23.989)
Afschrijvingen	(22.716)	(8.510)	(3.798)		(35.024)
Teruggeboekte afschrijvingen	10.119		458		10.577
Mutaties	(33.239)	5.750	1.568	0	(25.921)
Balans per 31 december 2006					
Aanschaffingswaarde	799.082	199.902	148.276	22.449	1.169.709
Cumulatieve afschrijvingen	(467.084)	(175.968)	(140.922)	(22.449)	(806.423)
Boekwaarde 31 december	331.998	23.934	7.354	0	363.286

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP DE BALANS (vervolg)

	Boekjaar 2 0 0 6	Boekjaar 2 0 0 5
	EURO	EURO
<u>Vorraden</u>		
2 De voorraden zijn als volgt samengesteld:-		
Benodigd voor de bedrijfsvoering		
Enveloppen en andere drukwerken	7.529	12.658
Boeken / CD's / MC's	4.469	5.835
Matroeska's	47	63
	12.045	18.556
Voorziening op voorraden voor bedrijfsvoering	4.516	5.898
	7.529	12.658
Direct beschikbaar voor de doelstellingen		
Hulpgoederen, verkregen om niet.	6.944	3.391
	14.473	16.049
<u>Vorderingen en vooruitbetaalde kosten</u>		
3 De specificatie van deze post is als volgt:-		
Debiteuren	7.132	41.201
Bij MWBI aangesloten organisaties	8.066	1.508
Nalatenschappen	97.139	69.611
Borgstellingen	2.525	2.982
Overige vorderingen en vooruitbetaalde kosten	10.005	5.788
	124.867	121.090
<u>Liquide middelen</u>		
4 Deze bestaan uit de volgende drie componenten:-		
Kas	6.064	3.425
Rekening-courant saldi banken	224.385	233.828
Deposito's	280.000	230.000
	510.449	467.253

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP DE BALANS (vervolg)

<u>Eigen vermogen</u>	<i>Besteedbaar vermogen</i>	<i>Vastgelegd vermogen</i>		<i>Eigen vermogen</i>
5	Continuïteitsreserve	Bestemmingsfonds	Activa bedrijfsvoering	Totaal
	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>
				Totaal
Balans per 1 januari 2006	180.000	245.221	196.323	621.544
Mutatie		40.083	(2.445)	37.638
Balans per 31 december 2006	<u>180.000</u>	<u>285.304</u>	<u>193.878</u>	<u>659.182</u>
		Boekjaar 2 0 0 5	Mutatie	Boekjaar 2 0 0 6
		<u>EURO</u>	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>
Besteedbaar vermogen				
Continuïteitsreserve		180.000		180.000
Resultaat lopend boekjaar			37.638	
Dotatie Bestemmingsfonds			(40.083)	
Dotatie Fonds activa bedrijfsvoering			2.445	
Totaal besteedbaar vermogen		<u>180.000</u>	<u>0</u>	<u>180.000</u>
Vastgelegd vermogen				
Bestemmingsfonds				
Programma's		235.146	36.109	271.255
Speciale projecten		10.075	3.974	14.049
		<u>245.221</u>	<u>40.083</u>	<u>285.304</u>
Fonds activa bedrijfsvoering				
Vaste activa		389.207	(25.921)	363.286
Vorraden		18.556	(6.511)	12.045
Schulden op lange termijn		(181.453)	25.449	(156.004)
Aflossingsverplichting		(29.987)	4.538	(25.449)
		<u>196.323</u>	<u>(2.445)</u>	<u>193.878</u>
Totaal vastgelegd vermogen		<u>441.544</u>	<u>37.638</u>	<u>479.182</u>
Totaal eigen vermogen		<u>621.544</u>	<u>37.638</u>	<u>659.182</u>

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP DE BALANS (vervolg)

ING Bank N.V.

6 De schuld bestaat uit een middellang krediet van oorspronkelijk Euro 226.890 met een oorspronkelijke looptijd van 3 jaar. Dit krediet is omgezet naar een looptijd van 5 jaar met een rentepercentage van 6,75% (was 10%) bovendien is de lening twee keer met Euro 136.134 verhoogd. Per 1 januari 1999 is de lening omgezet naar een looptijd van 10 jaar met een rente percentage van 4,61%.

Aflossing geschiedt in kwartaaltermijnen van Euro 6.183.

De verplichting voor 2007 is opgenomen onder aflossingsverplichtingen.

	Boekjaar	
	<u>2 0 0 6</u>	
Het Middellangkrediet was per 1 januari 1993 nog groot:	Euro	204.201
Terugontvangst van reeds afgeloste termijnen	-	18.151
1e Verhoging (per 1 oktober 1993)	-	136.134
2e Verhoging (per 28 december 1993)	-	136.134
		<hr/>
TOTAAL per 31 december 1993	Euro	494.620
Aflossingen vanaf 1 januari 1994	-	315.320
Te betalen termijnen in volgend kalender jaar (Opgenomen onder Aflossingsverplichtingen:)	-	24.731
		<hr/>
Te betalen termijnen in daarop volgende jaren	Euro	<u>154.569</u>

Voor bovengenoemd krediet zijn de volgende zekerheden aan de bank verstrekt:-

- Bezitloos pandrecht op voorraden en bedrijfsuitrustingen;
- 1e hypotheekinschrijving ad Euro 283.613 verhoogd met een
- 2e hypotheekinschrijving ad Euro 136.134 welke aangevuld is met een
- 3e hypotheekinschrijving ad Euro 136.134 op het pand Omroepweg 10, Almere.

Daarnaast is een rekening-courantfaciliteit beschikbaar van Euro 56.723.

Leningen

7

Deze post betreft twee renteloze leningen.	Euro	2.153
		<hr/>
Totaal van de leningen	Euro	2.153
		<hr/>
Waarvan verantwoord onder aflossingsverplichtingen	-	718
Waarvan verantwoord onder schulden op lange termijn	Euro	<u>1.435</u>

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP DE BALANS (vervolg)

	Boekjaar 2 0 0 6	Boekjaar 2 0 0 5
	EURO	EURO
<u>Aflossingsverplichtingen</u>		
8 ING Bank N.V.	24.731	24.731
Leningen	718	5.256
	25.449	29.987

Schulden en nog te betalen kosten

9 De specificatie van deze post is als volgt:-

Crediteuren	64.523	43.351
Belastingen en sociale lasten	44.140	30.770
Salaris, vakantiegeld en -dagen en / of pensioen	38.900	45.400
Bank- en interestkosten	689	794
Overige nog te betalen kosten	17.244	36.909
	165.496	157.224

Niet uit de balans blijvende verplichtingen

Lease contracten

Bij 3 lease maatschappijen lopen in totaal 5 contracten voor het leasen van een vrachtwagen drie personenauto's en een kopieerapparaat, de hieruit voortvloeiende verplichtingen bedragen:

	Boekjaar 2 0 0 6	Boekjaar 2 0 0 5
	EURO	EURO
Binnen 1 jaar	51.319	43.337
Na 1 jaar maar binnen 3 jaar	60.028	39.254
Na 3 jaar maar binnen 7 jaar	18.353	10.677
	129.700	93.268

Erfpacht

De grond waarop Zending over Grenzen het recht van erfpacht voor onbepaalde tijd heeft, is eigendom van de Gemeente Almere. De erfpachtcanon bedraagt vanaf 1 juli 2000 Euro 4.583 per jaar. Dit bedrag lag vast tot 1 juli 2005. Voor de komende periode hebben wij geen ander tarief ontvangen.

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP STAAT VAN BATEN EN LASTEN

BATEN

10

	Boekjaar <u>2 0 0 6</u>	Begroting <u>2 0 0 6</u>	Boekjaar <u>2 0 0 5</u>
	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>
COLLECTEN			
Ontvangst van groepen in ons centrum en bijeenkomsten in kerken etc.	5.075	-	6.262
MAILING ACTIES			
Waar meest nodig	786.412	827.541	341.999
Hulp aan kinderen in tehuizen	123.424	62.162	412.301
Hulp aan kinderen	216.323	606.497	238.896
Hulp aan gezinnen	1.522.502	718.280	1.259.744
Bijbels en christelijke lectuur	67.487	157.516	207.815
	<u>2.716.148</u>	<u>2.371.996</u>	<u>2.460.755</u>
DONATIES en ADOPTIES			
Kindersponsorplan	520.341	568.652	545.624
Gezinsponsorplan	186.092	222.465	180.998
	<u>706.433</u>	<u>791.117</u>	<u>726.622</u>
GIFTEN en SCHENKINGEN			
Speciale projecten			
t.b.v. Kindertehuizen	78.590		70.712
t.b.v. Overige Projecten	36.584		7.127
	<u>115.174</u>	<u>100.000</u>	<u>77.839</u>
NALATENSCHAPPEN	163.488	350.000	721.662
OVERIGE BATEN			
Verzonden hulpgoederen	2.081.548	1.200.000	1.294.261
TOTAAL BATEN UIT EIGEN FONDSENWERVING	<u>5.787.866</u>	<u>4.813.113</u>	<u>5.287.401</u>
BRUTO WINST VERKOPEN			
CD's, MC's e.a. artikelen	Omzet 1.097		773
	Kostprijs (388)		614
	<u>Bruto winst</u> 1.485		<u>159</u>
Kleding	totaal 511.783 kg 163.094	150.000	126.406
	<u>164.579</u>	<u>150.000</u>	<u>126.565</u>
Inzamelingskosten	76.998	79.000	69.331
Bruto resultaat verkopen	<u>87.581</u>	<u>71.000</u>	<u>57.234</u>
OVERIGE BATEN			
Ontvangen interest	8.636	7.500	6.544
Socialelasten uit vorige jaren	11.896		
	<u>20.532</u>	<u>7.500</u>	<u>6.544</u>
TOTAAL BATEN	<u>5.895.979</u>	<u>4.891.613</u>	<u>5.351.179</u>

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP STAAT VAN BATEN EN LASTEN

	Boekjaar 2 0 0 6	Begroting 2 0 0 6	Boekjaar 2 0 0 5
	EURO	EURO	EURO
OVERZICHT BRUTO WINST UIT VERKOPEN			
11			
Omzet:			
Boeken			17
CD's en MC's	744		141
Video's			
Overige artikelen	353		615
	1.097		773
Kostprijs verkopen	994		614
Afgeboekte voorraden	(1.382)		
	(388)		614
Resultaat verkoop artikelen	1.485		159
Verkoop van ongesorteerde kleding (Dit is inclusief restanten na sortering)	163.094	150.000	126.406
Inzamelingskosten gebruikte kleding	76.998	79.000	69.331
Bruto resultaat verkopen	87.581	71.000	57.234

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP STAAT VAN BATEN EN LASTEN (vervolg)

	Boekjaar <u>2 0 0 6</u>	Boekjaar <u>2 0 0 5</u>
	<u>KILO</u>	<u>KILO</u>
GOEDERENBEWEGING KLEDING		
Inzamelingen:		
Opgehaald op verzoek	666.907	571.293
Dit werd bij 361 particuliere adressen en een aantal bedrijven door ons opgehaald.		
Bij ons magazijn werd buiten- en tijdens kantoortijden aan kleding afgeleverd (Ten behoeve hiervan staat een container voor het magazijn.)	27.956	21.803
Eigen gebruik		
Hulpverlening, via Mission Without Borders International	178.717	124.900
Afleveringen		
Verkoop van originele kleding (Incl. restanten na sortering)	511.783	468.020
Voorraadmutatie:		
Eindvoorraad	4.574	211
Beginvoorraad	211	35
	<u>4.363</u>	<u>176</u>
Afleverings / voorraadverschillen	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>
Gemiddelde kiloprijs in originele staat	0,17	0,12

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP STAAT VAN BATEN EN LASTEN (vervolg)

KOSTEN FONDSSENWERVING, EIGEN ACTIVITEITEN EN UITVOERINGSKOSTEN

12

KOSTEN EIGEN FONDSSENWERVING

Kosten eigen fondsenwerving betreft alle kosten van activiteiten die, direct of indirect, ten doel hebben mensen te bewegen geld te geven voor doelstellingen van Zending over Grenzen.

KOSTEN VOORLICHTING

Zending over Grenzen ziet het als haar taak de aandacht van het Nederlandse publiek te vestigen op de situatie in Oost-Europa en China en de problematiek daar. Kosten die betrekking hebben op voorlichtingsactiviteiten worden direct verantwoord onder de kosten Voorlichting. Eveneens wordt een deel van de kosten voor mailacties en een deel van kosten voor het kwartaalblad van Zending over Grenzen, als kosten Voorlichting geboekt. De kosten van het geven van presentaties in het land en in ons actiecentrum in Almere voor verenigingen en het houden van speciale dagen voor onze donateurs onder kosten categorie Voorlichting verantwoord.

KOSTEN HULPVERLENING

Onder de categorie Hulpverlening worden de kosten van de coördinatie van hulp aan gezinnen en hulp aan kinderen verantwoord.

De bovenstaande drie kosten categorieën worden conform de Richtlijnen voor de Jaarverslaggeving gespecificeerd in kosten voor eigen activiteiten en uitvoeringskosten. Een overzicht van de kosten fondsenwerving, eigen activiteiten en de uitvoeringskosten, zoals die in de staat van baten en lasten zijn opgenomen geeft het volgende beeld.

	<u>Boekjaar</u> <u>2 0 0 6</u>	<u>Begroting</u> <u>2 0 0 6</u>	<u>Boekjaar</u> <u>2 0 0 5</u>
	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>
KOSTEN EIGEN FONDSSENWERVING			
Directe verwervingskosten	473.948	479.575	348.410
Uitvoeringskosten	<u>472.159</u>	<u>510.559</u>	<u>444.177</u>
	946.107	990.134	792.587
RESULTAAT VERKOPEN ARTIKELEN en / of GEBRUIKTE GOEDEREN			
Uitvoeringskosten	76.998	79.000	69.331
VOORLICHTING			
Eigen activiteiten	271.236	378.984	240.518
Uitvoeringskosten	<u>349.928</u>	<u>373.642</u>	<u>341.194</u>
	621.164	752.626	581.712
HULPVERLENING			
Uitvoeringskosten	212.564	244.651	210.513
	<u>1.856.833</u>	<u>2.066.411</u>	<u>1.654.143</u>

Bovenstaande directe verwervingskosten, uitvoeringskosten en kosten eigen activiteiten worden op de volgende bladzijden nader gespecificeerd.

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP STAAT VAN BATEN EN LASTEN (vervolg)

	Boekjaar 2 0 0 6	Begroting 2 0 0 6	Boekjaar 2 0 0 5
	EURO	EURO	EURO
KOSTEN EIGEN FONDSWerving			
Directe verwervingskosten			
Advertenties	338.158	250.664	134.426
Drukwerk	56.050	79.281	101.179
Handling	10.725	21.986	19.173
Porti	67.536	126.109	91.225
Diversen	1.479	1.535	2.407
	473.948	479.575	348.410
VOORLICHTING			
Eigen activiteiten			
Advertenties	92.315	122.696	67.317
Drukwerk	62.602	93.359	73.276
Handling	11.693	21.544	11.704
Porti	74.099	107.727	62.913
Uitbesteed werk	18.070	16.800	10.809
Huur externe lokaties	3.902	3.000	4.137
Materialen	8.555	13.858	10.362
	271.236	378.984	240.518

Voor zover mogelijk worden kosten direct toegerekend aan kosten eigen fondsenwerving en voorlichtingskosten.

Kosten van drukwerk, handling en porti inzake mailingen worden voor 70% toegewezen aan Fondsenwerving en 30% aan Voorlichting. Voor de kosten inzake advertenties wordt de verdeling 80% en 20% gehanteerd.

Daar waar deze kosten verbonden zijn aan het kwartaalblad worden ze voor 20% aan Fondsenwerving en 80% aan Voorlichting toegerekend.

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP STAAT VAN BATEN EN LASTEN (vervolg)

UITVOERINGSKOSTEN

	Fondsenwerving	Verkoop goederen	Voorlichting	Hulpverlening	Boekjaar 2 0 0 6	Begroting 2 0 0 6	Boekjaar 2 0 0 5
					EURO	EURO	EURO
Salarissen / Sociale lasten	269.031	35.060	214.128	140.419	658.638	712.242	625.691
Verzuimverzekering	10.014	1.669	7.588	4.848	24.119	20.000	24.132
Pensioenen	17.700	2.407	17.747	8.063	45.917	34.456	43.459
Overige personeelskosten	9.199	979	6.896	3.982	21.056	28.881	23.772
Assurantie	6.059		4.318	3.017	13.394	17.000	8.553
Auto- reis- / verblijfkosten	11.363	36.883	23.063	1.571	72.880	80.650	73.753
Huisvestingskosten	24.928		12.760	10.437	48.125	51.700	47.451
Kantoorkosten	14.547		5.241	19.136	38.924	35.122	42.145
Overige algemene kosten	109.318		57.795	21.091	188.204	227.801	176.223
Bestuur			392		392		36
	<u>472.159</u>	<u>76.998</u>	<u>349.928</u>	<u>212.564</u>	<u>1.111.649</u>	<u>1.207.852</u>	<u>1.065.215</u>

Daar waar directe toewijzing mogelijk is zijn de kosten direct ten laste van Fondsenwerving, Verkoop goederen cq van de doelstellingen Voorlichting en Hulpverlening gebracht.
In overeenstemming met voorgaande zijn de overige verwervings- en uitvoeringskosten, gezien de aard van deze kosten, d.m.v. verdeelsleutels toegerekend aan de activiteiten.

Deze verdeelsleutels kunnen als volgt nader worden weergegeven. Salaris / sociale lasten, Pensioenen en overige personeelskosten worden toegerekend aan de hierboven genoemde vier doelstellingen op basis van de te verwachten tijdsbesteding. Huisvestingskosten worden toegerekend op basis van gebruikte oppervlakte. Kantoorkosten, kosten Bestuur en Overige algemene kosten worden voor zover niet direct, deels toegewezen op basis van oppervlakte en deels gerelateerd aan de verdeling van de personeelskosten.

ZENDING OVER GRENZEN

TOELICHTING OP STAAT VAN BATEN EN LASTEN (vervolg)

		<u>Boekjaar</u> <u>2 0 0 6</u>	<u>Boekjaar</u> <u>2 0 0 5</u>
		<u>EURO</u>	<u>EURO</u>
HULPVERLENING			
13			
VERZONDEN HULPGOEDEREN			
<p>In 2007 heeft Zending over Grenzen kleding, levensmiddelen en overige goederen gezonden naar landen in Oost-Europa, via de gelieerde organisatie Mission Without Borders International, met een economische waarde in Nederland van:-</p>			
		<u>2.081.285</u>	<u>1.294.261</u>
DIREKTE HULPVERLENING			
<p>Mission Without Borders International zorgt voor de uitvoering van de projecten zoals die in Oost-Europa en China plaats vindt.</p>			
	Overgemaakt voor programma's:	<u>1.883.505</u>	2.419.074
	Overgemaakt voor speciale projecten:	<u>113.716</u>	87.458
		<u>1.997.221</u>	<u>2.506.532</u>
TOTAAL HULPVERLENING	Eigen activiteiten	<u>4.078.506</u>	<u>3.800.793</u>

MEDEWERKERS

Aan het einde van het boekjaar zijn er bij de stichting Zending over Grenzen 20 medewerkers werkzaam. (2005: 23)

Dit aantal teruggerekend naar fulltime equivalenten komt uit op:

17,3 personen

(2005 : 17.3 personen)

BESTUUR

Het bestuur ontvangt geen bezoldiging. Wel worden gedeclareerde reiskosten vergoed. Er zijn geen leningen of garanties verstrekt aan bestuurders.

ZENDING OVER GRENZEN

Overzicht verschillen tussen werkelijk en begroting

	Boekjaar 2 0 0 6	Begroting 2 0 0 6	Verschil
	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>	<u>EURO</u>
FONDSSENWERVING			
BATEN UIT EIGEN FONDSSENWERVING			
Collecten	5.075	-	5.075
Mailingacties	2.716.148	2.371.996	344.152
Donaties en adoptiegelden	706.433	791.117	(84.684)
Giften en schenkingen	115.174	100.000	15.174
Nalatenschappen	163.488	350.000	(186.512)
Overige baten	2.081.548	1.200.000	881.548
	<u>5.787.866</u>	<u>4.813.113</u>	<u>974.753</u>
KOSTEN EIGEN FONDSSENWERVING			
Directe verwervingskosten	473.948	479.575	(5.627)
Uitvoeringskosten	472.159	510.559	(38.400)
	<u>946.107</u>	<u>990.134</u>	<u>(44.027)</u>
(In % van baten uit eigen fondsenwerving)	(16)	(21)	
NETTO BATEN	<u>4.841.759</u>	<u>3.822.979</u>	<u>1.018.780</u>
RESULTAAT VERKOPEN			
Bruto winst	164.579	150.000	14.579
Uitvoeringskosten	76.998	79.000	(2.002)
Netto resultaat verkopen	<u>87.581</u>	<u>71.000</u>	<u>12.577</u>
TOTAAL EIGEN FONDSSENWERVING	<u>4.929.340</u>	<u>3.893.979</u>	<u>1.031.357</u>
OVERIGE BATEN EN LASTEN	20.532	7.500	13.032
TOTAAL BESCHIKBAAR VOOR DOELSTELLING	<u>4.949.872</u>	<u>3.901.479</u>	<u>1.044.389</u>
BESTEED AAN DOELSTELLING			
VOORLICHTING			
Eigen activiteiten	271.236	378.984	(107.748)
Uitvoeringskosten	349.928	373.642	(23.714)
	<u>621.164</u>	<u>752.626</u>	<u>(131.462)</u>
HULPVERLENING			
Eigen activiteiten	4.078.506	2.903.970	1.174.536
Uitvoeringskosten	212.564	244.651	(32.087)
	<u>4.291.070</u>	<u>3.148.621</u>	<u>1.142.449</u>
TOTAAL BESTEED AAN DOELSTELLING	<u>4.912.234</u>	<u>3.901.247</u>	<u>1.010.987</u>
OVERSCHOT	37.638	232	37.406
	<u>4.949.872</u>	<u>3.901.479</u>	<u>1.048.393</u>

ZENDING OVER GRENZEN

Toelichting bij het overzicht verschillen tussen werkelijk en begroting 2 0 0 6

VERSCHILLEN INKOMSTEN

MAILINGACTIES

Ookin 2006 hebben de mailingacties ruim 14,5% (bijna €345 duizend) meer opgebracht dan was begroot. Na een groeipercentage van circa 10% in het voorafgaande jaar is het een bijzonder verheugend en opmerkelijk gegeven dat de stijgende lijn ook dit jaar weer kon worden voortgezet. Met name DM acties staan binnen de charitatieve sector onder zware druk. Het al in het vorige jaar bewust gekozen beleid om zeer zorgvuldig om te gaan met de hoeveelheid mailings en het strikt respecteren van de wens van donateurs ten aanzien van het aantal te ontvangen mailingstukken, blijkt geen negatief effect te hebben op het totale resultaat. Gelijkzeitig is het daarbij mogelijk gebleken de hiermee samenhangende kosten nog verder te beperken.

DONATIES EN ADOPTIEGELDEN

De al geruime jaren zichtbare trend van afname van het aantal sponsors / donateurs heeft zich ook in het afgelopen jaar doorgezet. Verhoudingsgewijs lijkt er sprake te zijn van een zekere afvlakking, maar het aan de organisatie binden van nieuwe sponsors blijkt nog steeds zeer moeilijk te zijn. Op het vlak van sponsorwerving is onze Internetsite op dit moment een van de belangrijkste bronnen.

GIFTEN EN SCHENKINGEN

Het volume aan giften en schenkingen is met ruim 15% gestegen. Voor het jaar 2007 verwachten we een zelfde soort ontwikkeling.

NALATENSCHAPPEN

Ondanks de sterk bijgestelde begroting t.o.v. de inkomsten van vorig jaar hebben we deze begroting niet gerealiseerd. Het onderstreept het grillige karakter van de inkomsten in dit component waarop bovendien nauwelijks invloed is uit te oefenen. De brede toenemende aandacht in de media voor het onderwerp Nalatenschappen zal mogelijk op de lange termijn een positief gevolg hebben voor het aantal en de omvang van door Zending over Grenzen te ontvangen bedragen. In onze begroting voor 2007 hanteren wij een zeer voorzichtige raming.

OVERIGE BATEN

De overige baten, in dit geval met name Hulpgoederen/giften in natura, zijn gedurende het boekjaar 2006 zeer fors toegenomen. Dit is een zeer goede ontwikkeling die zich naar verwachting in de komende tijd zal voortzetten. Algemeen aanvaard is inmiddels het uitgangspunt Maatschappelijk bewust ondernemen. Dit vertaalt zich in een aanzienlijk grotere betrokkenheid vanuit het bedrijfsleven met het huidige resultaat als gevolg.

NETTO BATEN

De netto baten zijn ruim 1 miljoen hoger uitgekomen dan begroot. Een stijging van 26,6%. Het kostenpercentage van de baten uit eigen fondsenwerving bedroeg dit jaar 16%. Ook dit is een aanzienlijke verbetering t.o.v. het % zoals dit in de begroting was voorzien.

VERSCHILLEN KOSTEN EIGEN FONDSWerving

DIRECTE VERWERVINGSKOSTEN

De kosten eigen fondsenwerving zijn ruim 44.000 € lager uitgekomen dan begroot. Desondanks zijn de inkomsten fors toegenomen. Dit is het gevolg van een efficiënter organisatie van de verschillende activiteiten en een stringenter bewaking van de kosten.

TOTAAL BESTEED AAN DOELSTELLING

In totaal werd er in het boekjaar 2006 ruim 1 miljoen € meer besteed aan de doelstelling dan was begroot. Desondanks is de reserve met ruim € 37.000 toegenomen.



Schuiteman & Partners

Registeraccountants

Aan: Het bestuur en directie van Stichting Zending over Grenzen

ACCOUNTANTSVERKLARING

Wij hebben de in dit verslag opgenomen jaarrekening 2006 van Stichting Zending over Grenzen te Almere bestaande uit de balans per 31 december 2006 en de staat van baten en lasten over 2006 met de toelichting gecontroleerd.

Verantwoordelijkheid van het bestuur

Het bestuur van de stichting is verantwoordelijk voor het opmaken van de jaarrekening die het vermogen en het resultaat getrouw dient weer te geven, alsmede voor het opstellen van het jaarverslag, beide in overeenstemming met de Richtlijn voor de jaarverslaggeving 650 "Fondsenwervende instellingen". Deze verantwoordelijkheid omvat onder meer: het ontwerpen, invoeren en in stand houden van een intern beheersingssysteem relevant voor het opmaken van en getrouw weergeven in de jaarrekening van vermogen en resultaat, zodanig dat deze geen afwijkingen van materieel belang als gevolg van fraude of fouten bevat, het kiezen en toepassen van aanvaardbare grondslagen voor financiële verslaggeving en het maken van schattingen die onder de gegeven omstandigheden redelijk zijn.

Verantwoordelijkheid van de accountant

Onze verantwoordelijkheid is het geven van een oordeel over de jaarrekening op basis van onze controle. Wij hebben onze controle verricht in overeenstemming met Nederlands recht. Dienovereenkomstig zijn wij verplicht te voldoen aan de voor ons geldende gedragsnormen en zijn wij gehouden onze controle zodanig te plannen en uit te voeren dat een redelijke mate van zekerheid wordt verkregen dat de jaarrekening geen afwijkingen van materieel belang bevat.

Een controle omvat het uitvoeren van werkzaamheden ter verkrijging van controle-informatie over de bedragen en de toelichtingen in de jaarrekening. De keuze van de uit te voeren werkzaamheden is afhankelijk van de professionele oordeelsvorming van de accountant, waaronder begrepen zijn beoordeling van de risico's van afwijkingen van materieel belang als gevolg van fraude of fouten. In die beoordeling neemt de accountant in aanmerking het voor het opmaken van en getrouw weergeven in de jaarrekening van vermogen en resultaat relevante interne beheersingssysteem, teneinde een verantwoorde keuze te kunnen maken van de controlewerkzaamheden die onder de gegeven omstandigheden adequaat zijn maar die niet tot doel hebben een oordeel te geven over de effectiviteit van het interne beheersingssysteem van de stichting. Tevens omvat een controle onder meer een evaluatie van de aanvaardbaarheid van de toegepaste grondslagen voor financiële verslaggeving en van de redelijkheid van schattingen die het bestuur van de stichting heeft gemaakt, alsmede een evaluatie van het algehele beeld van de jaarrekening.

Wij zijn van mening dat de door ons verkregen controle-informatie voldoende en geschikt is als basis voor ons oordeel.



Oordeel

Naar ons oordeel geeft de jaarrekening een getrouw beeld van de grootte en de samenstelling van het vermogen van Stichting Zending over Grenzen per 31 december 2006 en van het resultaat over 2006 in overeenstemming met de Richtlijn voor de jaarverslaggeving 650 "Fondsenwervende instellingen".

Barneveld, 11 april 2007
Schuiteman & Partners Registeraccountants

E.H. Schuiteman RA